

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

### ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise der Zubereitung und des Unternehmens

#### • 1.1 Produktidentifikator

#### • Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone

- Artikelnummer: 500.0242.10.00
- UFI: 5PEN-MUMG-7Q11-3HY1

#### • 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder der Zubereitung und Verwendungen von denen abgeraten wird

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

#### • Verwendung des Stoffes / des Gemisches Aromastoffe

#### • 1.3 Einzelheiten zur Herstellerin, die das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

#### • Hersteller/Lieferant:

Vertrieb:

weka Holzbau GmbH

Johannesstraße 16, 17034 Neubrandenburg

Tel. +49 (0) 395 42908-0, Fax. 0395 42908-88, info@weka-holzbau.com

Registriererin Schweiz:

CF Pool &amp; Chemie AG

Silostrasse 3

CH-5606 Dintikon

Tel. +41 (0)56 675 32 70

www.chemoform.com

#### • Auskunftgebender Bereich: datenblatt@chemoform.com

#### • 1.4 Notrufnummer: Tox Info Suisse, Tel: 145

### ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

#### • 2.1 Einstufung des Stoffs oder der Zubereitung

#### • Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Flam. Liq. 2      H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.

Eye Irrit. 2      H319 Verursacht schwere Augenreizung.

Skin Sens. 1      H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.

Aquatic Chronic 2 H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

#### • 2.2 Kennzeichnungselemente

#### • Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Das Produkt ist gemäß CLP-Verordnung eingestuft und gekennzeichnet.

#### • Gefahrenpiktogramme



GHS02

GHS07

GHS09

#### • Signalwort Gefahr

#### • Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:

D-Limonen

Citronenöl Terpene

Mentha arvensis oil (Cornmint)

CITRAL

Orangenöl, süß

#### • Gefahrenhinweise

H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.

H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

#### • Sicherheitshinweise

P101

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.

(Fortsetzung auf Seite 2)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Fortsetzung von Seite 1)

- P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
 P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.  
 P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden.  
 P280 Schutzhandschuhe / Augenschutz tragen.  
 P391 Verschüttete Mengen aufnehmen.  
 P403+P235 An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten.  
 P501 Inhalt/Behälter gemäß örtlicher / regionaler / nationaler / internationaler Vorschriften der Entsorgung zuführen.

**• 2.3 Sonstige Gefahren**
**• Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

- PBT: Nicht anwendbar
- vPvB: Nicht anwendbar

### ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

**• 3.2 Zubereitungen**
**• Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

**• Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS: 64-17-5	Ethanol	50 – 75%
EINECS: 200-578-6	☠ Flam. Liq. 2, H225; ☠ Eye Irrit. 2, H319	
Indexnummer: 603-002-00-5		
Reg.nr.: 01-2119457610-43-XXXX		
CAS: 5989-27-5	D-Limonen	≥ 2,5 – < 10%
EINECS: 227-813-5	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400; ☠ Aquatic Chronic 1, H410; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
Indexnummer: 601-029-00-7		
Reg.nr.: 01-2119529223-47-XXXX		
CAS: 84929-31-7	Citronenöl Terpene	≥ 1 – < 2,5%
EINECS: 284-515-8	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400; ☠ Aquatic Chronic 1, H410; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 68917-18-0	Mentha arvensis oil (Cormint)	≥ 0,5 – < 1%
EINECS: 290-058-5	☠ Aquatic Chronic 2, H411; ☠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
	ATE: LD50 oral: 500 mg/kg	
CAS: 90063-97-1	Mentha gentilis	≥ 0,5 – < 1%
	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400; ☠ Aquatic Chronic 1, H410; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 5392-40-5	CITRAL	≥ 0,1 – < 0,25%
EINECS: 201-134-4	☠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
Reg.nr.: 01-2119462829-23-XXXX		
CAS: 8008-57-9	Orangenöl, süß	≥ 0,1 – < 0,25%
EG-Nummer: 307-891-8	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400; ☠ Aquatic Chronic 1, H410; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
Reg.nr.: 01-2119493353-35-XXXX		

**• Zusätzliche Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Abschnitt 16 zu entnehmen.

### ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

**• 4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**
**• Allgemeine Hinweise:** Betroffenen aus dem Gefahrenbereich bringen und hinlegen.

**• Nach Einatmen:**

Reichlich Frischluftzufuhr und sicherheitshalber Arzt aufsuchen.  
 Bei Bewusstlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.

**• Nach Hautkontakt:**

Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.  
 Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.

**• Nach Augenkontakt:** Sofort Arzt hinzuziehen.

**• Nach Verschlucken:** Mund ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.

**• 4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

**• 4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

CH

(Fortsetzung auf Seite 3)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Fortsetzung von Seite 2)

### ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **5.1 Löschmittel**
- **Geeignete Löschmittel:**  
Wasserdampf  
Alkoholbeständiger Schaum  
Kohlendioxid  
Löschpulver  
CO<sub>2</sub>, Sand, Löschpulver. Kein Wasser verwenden.
- **Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:** Wasser im Vollstrahl
- **5.2 Besondere vom Stoff oder der Zubereitung ausgehende Gefahren**  
Bei einem Brand kann freigesetzt werden:  
Kohlenmonoxid (CO)  
Beim Erhitzen oder im Brandfalle Bildung giftiger Gase möglich.
- **5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung**
- **Besondere Schutzausrüstung:** Vollschutzanzug tragen.
- **Weitere Angaben**  
Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.  
Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln, darf nicht in die Kanalisation gelangen.

### ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- **6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**  
Personen fernhalten und auf windzugewandter Seite bleiben.  
Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.  
Alle Zündquellen entfernen. Für ausreichende Lüftung sorgen. Kontakt mit Augen und Haut ist zu vermeiden.  
Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Dampf nicht einatmen.
- **6.2 Umweltschutzmaßnahmen:**  
Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.  
Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.  
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.  
Bei Gasaustritt oder bei Eindringen in Gewässer, Boden oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.
- **6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:**  
Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.  
Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Nicht mit Wasser oder wässrigen Reinigungsmitteln wegspülen.
- **6.4 Verweis auf andere Abschnitte**  
Informationen zur sicheren Handhabung siehe Abschnitt 7.  
Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.  
Informationen zur Entsorgung siehe Abschnitt 13.

### ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

- **7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**  
Behälter dicht geschlossen halten.  
Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.  
Aerosolbildung vermeiden.
- **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**  
Dämpfe können mit Luft ein explosionsfähiges Gemisch bilden.  
Explosionsschutzgeräte/Armaturen und funkenfreie Werkzeuge verwenden.  
Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.
- **7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**
- **Lagerung:**
- Anforderung an Lagerräume und Behälter:  
Lösungsmittelbeständigen und dichten Fußboden vorsehen.  
Nicht geeignetes Behältermaterial: Aluminium.  
An einem kühlen Ort lagern.
- Zusammenlagerungshinweise: Getrennt von Oxidationsmitteln aufbewahren.
- Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:  
Behälter dicht geschlossen halten.  
In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.

(Fortsetzung auf Seite 4)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Fortsetzung von Seite 3)

- Lagerklasse: 3
- **7.3 Spezifische Endanwendungen** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

### ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

#### • 8.1 Zu überwachende Parameter

#### • Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:

##### **64-17-5 Ethanol (50 – 75%)**

MAK Kurzzeitwert: 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
 Langzeitwert: 960 mg/m<sup>3</sup>, 500 ml/m<sup>3</sup>  
 C1a R1a SSC;

##### **5989-27-5 D-Limonen (≥ 2,5 – < 10%)**

MAK Kurzzeitwert: 80 mg/m<sup>3</sup>, 14 ml/m<sup>3</sup>  
 Langzeitwert: 40 mg/m<sup>3</sup>, 7 ml/m<sup>3</sup>  
 S SSC;

- Rechtsvorschriften MAK: Grenzwerte am Arbeitsplatz
- Zusätzliche Hinweise: Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.

#### • 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

- **Geeignete technische Steuerungseinrichtungen** Keine weiteren Angaben, siehe Abschnitt 7.

#### • Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung

- Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
 Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
 Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.

- Atemschutz

Bei guter Raumbelüftung nicht erforderlich.

Atemschutz bei hohen Konzentrationen:

Filter A/P2

Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

- Handschutz



Schutzhandschuhe

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Aufgrund fehlender Tests kann keine Empfehlung zum Handschuhmaterial für das Produkt / die Zubereitung / das Chemikaliengemisch abgegeben werden.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

- Handschuhmaterial

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muss deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

- Durchdringungszeit des Handschuhmaterials

Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

- Für den Dauerkontakt sind Handschuhe aus folgenden Materialien geeignet:

(Doorbraaktijd ≥ 8 uur):

Nitrilrubber/nitrillatex - NBR (0,35 mm)

Fluorrubber (Viton) - FKM (0,4 mm)

(Durchbruchzeit ≥ 8 Stunden):

Nitrilkautschuk/Nitrillatex - NBR (0,35 mm)

Fluorkautschuk (Viton) - FKM (0,4 mm)

- Nicht geeignet sind Handschuhe aus folgenden Materialien:

Handschuhe aus Leder

Polychloropren - CR

Handschuhe aus PVC

Naturkautschuk/Naturalatex (Latex) - NR

Polychloropren - CR

(Fortsetzung auf Seite 5)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Fortsetzung von Seite 4)

- Augen-/Gesichtsschutz



Dichtschließende Schutzbrille

- Körperschutz: Lösemittelbeständige Schutzkleidung

### ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

#### • 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

##### • Allgemeine Angaben

• Aggregatzustand	Flüssig
• Farbe	Gelblich
• Geruch:	Fruchtartig
• Geruchsschwelle:	Nicht bestimmt
• Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:	Nicht bestimmt
• Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich	82 °C
• Entzündbarkeit	Leichtentzündlich.
• Untere und obere Explosionsgrenze	
• Untere:	2 Vol %
• Obere:	12,6 Vol %
• Flammpunkt:	15 °C
• Zersetzungstemperatur:	Nicht bestimmt
• pH-Wert:	Nicht bestimmt
• Viskosität:	
• Kinematische Viskosität	Nicht bestimmt
• Dynamisch:	Nicht bestimmt
• Löslichkeit	
• Wasser:	Nicht bzw. wenig mischbar.
• Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)	Nicht bestimmt
• Dampfdruck:	Nicht bestimmt
• Dichte und/oder relative Dichte	
• Dichte:	Nicht bestimmt
• Relative Dichte	Nicht bestimmt
• Dampfdichte	Nicht bestimmt

##### • 9.2 Sonstige Angaben

###### • Aussehen:

• Form:	Flüssig
---------	---------

###### • Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

• Zündtemperatur:	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
• Explosive Eigenschaften:	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich.

• Lösemittelgehalt:	
• VOCV (CH)	76,81 %

###### • Zustandsänderung

• Verdampfungsgeschwindigkeit	Nicht bestimmt
-------------------------------	----------------

###### • Angaben über physikalische Gefahrenklassen

• Explosive Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff	entfällt
• Entzündbare Gase	entfällt
• Aerosole	entfällt
• Oxidierende Gase	entfällt
• Gase unter Druck	entfällt
• Entzündbare Flüssigkeiten	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
• Entzündbare Feststoffe	entfällt
• Selbstzersetzliche Stoffe und Gemische	entfällt
• Pyrophore Flüssigkeiten	entfällt
• Pyrophore Feststoffe	entfällt
• Selbsterhitzungsfähige Stoffe und Gemische	entfällt
• Stoffe und Gemische, die in Kontakt mit Wasser entzündbare Gase entwickeln	entfällt
• Oxidierende Flüssigkeiten	entfällt

(Fortsetzung auf Seite 6)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Fortsetzung von Seite 5)

- Oxidierende Feststoffe entfällt
- Organische Peroxide entfällt
- Gegenüber Metallen korrosiv wirkende Stoffe und Gemische entfällt
- Desensibilisierte Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff entfällt

### ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

- **10.1 Reaktivität** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.2 Chemische Stabilität**
- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:** Zur Vermeidung thermischer Zersetzung nicht überhitzen.
- **10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen** Reaktionen mit starken Säuren und Oxidationsmitteln.
- **10.4 Zu vermeidende Bedingungen** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.5 Unverträgliche Materialien:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Kohlenmonoxid

### ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

- **11.1 Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**
- **Akute Toxizität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:**

#### 64-17-5 Ethanol

LC50 20.000 mg/l (rat)

LD50 7.060 mg/kg (rat)

#### 5989-27-5 D-Limonen

LD50 4.400 mg/kg (rat)

#### 84929-31-7 Citronenöl Terpene

Oral LD50 2.840 mg/kg (rat)

Dermal LD50 5.000 mg/kg (rabbit)

#### 5392-40-5 CITRAL

LD50 4.960 mg/kg (rat)

#### 8008-57-9 Orangenöl, süß

Oral LD50 &gt; 5.000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 &gt; 5.000 mg/kg (rabbit)

- **Primäre Reizwirkung:**
- **Ätz-/Reizwirkung** auf die Haut Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Schwere Augenschädigung/-reizung** Verursacht schwere Augenreizung.
- **Sensibilisierung der Atemwege/Haut** Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
- **Keimzellmutagenität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Karzinogenität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Reproduktionstoxizität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition**  
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition**  
Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.
- **Aspirationsgefahr** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

#### 11.2 Angaben über sonstige Gefahren

##### Endokrinschädliche Eigenschaften

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

### ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

- **12.1 Toxizität**
- **Aquatische Toxizität:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **12.2 Persistenz und Abbaubarkeit** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **12.3 Bioakkumulationspotenzial** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **12.4 Mobilität im Boden** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

(Fortsetzung auf Seite 7)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**




(Fortsetzung von Seite 6)

- **12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**
- **PBT:** Nicht anwendbar
- **vPvB:** Nicht anwendbar
- **12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften** Das Produkt enthält keine Stoffe mit endokrinschädlichen Eigenschaften.
- **12.7 Andere schädliche Wirkungen**
- **Bemerkung:** Giftig für Fische.
- **Weitere ökologische Hinweise:**
- Allgemeine Hinweise:  
Wassergefährdungsklasse 3 (Selbsteinstufung): stark wassergefährdend  
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen, auch nicht in kleinen Mengen.  
Trinkwassergefährdung bereits beim Auslaufen geringster Mengen in den Untergrund.  
In Gewässern auch giftig für Fische und Plankton.  
giftig für Wasserorganismen

### ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

- **13.1 Verfahren der Abfallbehandlung**
  - **Empfehlung:** Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
  - **Europäischer Abfallkatalog**
- 16 05 08\* gebrauchte organische Chemikalien, die aus gefährlichen Stoffen bestehen oder solche enthalten
- **Ungereinigte Verpackungen:**
  - **Empfehlung:**  
Die Verpackung kann nach Reinigung wiederverwendet oder stofflich verwertet werden.  
Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind wie der Stoff zu entsorgen.

### ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

- **14.1 UN-Nummer oder ID-Nummer**
  - **ADR, IMDG, IATA** UN1993
  - **14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung**
  - **ADR** 1993 ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (ETHANOL (ETHYLALKOHOL), DIPENTEN), UMWELTGEFÄHRDEND
  - **IMDG** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL (ETHYL ALCOHOL), DIPENTENE), MARINE POLLUTANT
  - **IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL, DIPENTENE)
  - **14.3 Transportgefahrenklassen**
  - **ADR, IMDG**
- 

- **Klasse** 3 Entzündbare flüssige Stoffe
  - **Gefahrzettel** 3
- 
- **IATA**
- 
- **Class** 3 Entzündbare flüssige Stoffe
  - **Label** 3
  - **14.4 Verpackungsgruppe**
  - **ADR, IMDG, IATA** II
  - **14.5 Umweltgefahren:**
  - **Marine pollutant:** Ja  
Symbol (Fisch und Baum)
  - **Besondere Kennzeichnung (ADR):** Symbol (Fisch und Baum)
  - **14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender** Achtung: Entzündbare flüssige Stoffe

(Fortsetzung auf Seite 8)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Fortsetzung von Seite 7)

• Nummer zur Kennzeichnung der Gefahr (Kemler-Zahl):	33
• EMS-Nummer:	F-E,S-E
• Stowage Category	B
• <b>14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten</b>	Nicht anwendbar
<b>• Transport/weitere Angaben:</b>	
-----	
• ADR	
• Freigestellte Mengen (EQ):	E2
• Begrenzte Menge (LQ)	1L
• Freigestellte Mengen (EQ)	Code: E2 Höchste Nettomenge je Innenverpackung: 30 ml Höchste Nettomenge je Außenverpackung: 500 ml
• Beförderungskategorie	2
• Tunnelbeschränkungscode	D/E
-----	
• IMDG	
• Limited quantities (LQ)	1L
• Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
• <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 1993 ENTZÜNDBARER FLÜSSIGER STOFF, N.A.G. (ETHANOL (ETHYLALKOHOL), DIPENTEN), 3, II, UMWELTGEFÄHRDEND

### ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

- **15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder die Zubereitung**  
822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind zu beachten.  
ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.
- **Richtlinie 2012/18/EU**
- Namentlich aufgeführte gefährliche Stoffe - ANHANG I Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.
- Seveso-Kategorie  
E2 Gewässergefährdend  
P5c ENTZÜNDBARE FLÜSSIGKEITEN
- Mengenschwelle (in Tonnen) für die Anwendung in Betrieben der unteren Klasse 200 t
- Mengenschwelle (in Tonnen) für die Anwendung in Betrieben der oberen Klasse 500 t
- **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006 ANHANG XVII** Beschränkungsbedingungen: 3
- **Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten – Anhang II**  
Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.
- **VERORDNUNG (EU) 2019/1148**
- Anhang I - BESCHRÄNKTE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE (Oberer Konzentrationsgrenzwert für eine Genehmigung nach Artikel 5 Absatz 3)  
Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.
- Anhang II - MELDEPFLICHTIGE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE  
Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.
- Verordnung (EG) Nr. 273/2004 betreffend Drogenausgangsstoffe  
Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.
- Verordnung (EG) Nr. 111/2005 zur Festlegung von Vorschriften für die Überwachung des Handels mit Drogenaustauschstoffen zwischen der Gemeinschaft und Drittländern  
Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.
- **Nationale Vorschriften:**  
Schweiz:  
Luftreinhalte-Verordnung (LRV)  
Verordnung über den Schutz vor Störfällen (Störfallverordnung, StFV)  
Verordnung zur Reduktion von Risiken beim Umgang mit bestimmten besonders gefährlichen Stoffen, Zubereitungen und Gegenständen (Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung, ChemRRV)

(Fortsetzung auf Seite 9)

CH

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß ChemV 2015 – SR 813.11

Druckdatum: 14.01.2026

Versionsnummer 1

überarbeitet am: 14.01.2026

**Handelsname: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Fortsetzung von Seite 8)

- Klassierung wassergefährdender Flüssigkeiten: Klasse A (Selbsteinstufung)
- VOC (EU) 66,51 %
- VOCV (CH) 76,81 %
- **15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung:** Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

### ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Dieses Sicherheitsdatenblatt entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Artikel 31 in der Fassung der Verordnung (EU) 2020/878.

- **Relevante Sätze**

- H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
- H226 Flüssigkeit und Dampf entzündbar.
- H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
- H304 Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
- H315 Verursacht Hautreizungen.
- H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
- H319 Verursacht schwere Augenreizung.
- H400 Sehr giftig für Wasserorganismen.
- H410 Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.
- H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

- **Datum der Vorgängerversion:** 11.02.2025

- **Abkürzungen und Akronyme:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- ATE: Acute toxicity estimate values (Schätzwerte Akuter Toxizität)
- Flam. Liq. 2: Entzündbare Flüssigkeiten – Kategorie 2
- Flam. Liq. 3: Entzündbare Flüssigkeiten – Kategorie 3
- Acute Tox. 4: Akute Toxizität – Kategorie 4
- Skin Irrit. 2: Hautreizende/-ätzende Wirkung – Kategorie 2
- Eye Irrit. 2: Schwere Augenschädigung/Augenreizung – Kategorie 2
- Skin Sens. 1: Sensibilisierung der Haut – Kategorie 1
- Asp. Tox. 1: Aspirationsgefahr – Kategorie 1
- Aquatic Acute 1: Gewässergefährdend - akut gewässergefährdend – Kategorie 1
- Aquatic Chronic 1: Gewässergefährdend - langfristig gewässergefährdend – Kategorie 1
- Aquatic Chronic 2: Gewässergefährdend - langfristig gewässergefährdend – Kategorie 2

- **\* Daten gegenüber der Vorversion geändert**

- CH -

## Fiche de données de sécurité selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

### RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/de l'entreprise

#### • 1.1 Identificateur de produit

##### • Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone

• Code du produit: 500.0242.10.00

• UFI: 5PEN-MUMG-7Q11-3HY1

#### • 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Pas d'autres informations importantes disponibles.

#### • Emploi de la substance / de la préparation Agents aromatisants

#### • 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

##### • Producteur/fournisseur:

Fournisseur:

weka Holzbau GmbH

Johannesstraße 16, 17034 Neubrandenburg

Tel. +49 (0) 395 42908-0, Fax. 0395 42908-88, info@weka-holzbau.com

Enregistrement Suisse:

CF Pool &amp; Chemie AG

Silostrasse 3

CH-5606 Dintikon

Tel. +41 (0)56 675 32 70

www.chemoform.com

##### • Service chargé des renseignements: datenblatt@chemoform.com

##### • 1.4 Numéro d'appel d'urgence Tox Info Suisse. Tel: 145

### RUBRIQUE 2: Identification des dangers

#### • 2.1 Classification de la substance ou du mélange

##### • Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008

Flam. Liq. 2      H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

Eye Irrit. 2      H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

Skin Sens. 1      H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

Aquatic Chronic 2 H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

#### • 2.2 Éléments d'étiquetage

##### • Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008 Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.

##### • Pictogrammes de danger



GHS02

GHS07

GHS09

##### • Mention d'avertissement Danger

##### • Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:

D-limonène

terpènes d'huile de cédrat

Mentha arvensis oil (Cornmint)

Citral

huile d'orange douce

##### • Mentions de danger

H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

##### • Conseils de prudence

P101      En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102      Tenir hors de portée des enfants.

P210      Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

(suite page 2)

CHF

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

**Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(suite de la page 1)

- P273 Éviter le rejet dans l'environnement.  
 P280 Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux.  
 P391 Recueillir le produit répandu.  
 P403+P235 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.  
 P501 Éliminer le contenu/réceptacle conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

**• 2.3 Autres dangers**
**• Résultats des évaluations PBT et vPvB**

- PBT: Non applicable
- vPvB: Non applicable

### RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

**• 3.2 Mélanges**
**• Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

**• Composants dangereux:**

CAS: 64-17-5	éthanol	50 – 75%
EINECS: 200-578-6	☠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	
Numéro index: 603-002-00-5		
Reg.nr.: 01-2119457610-43-XXXX		
CAS: 5989-27-5	D-limonène	≥ 2,5 – < 10%
EINECS: 227-813-5	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400;	
Numéro index: 601-029-00-7	Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
Reg.nr.: 01-2119529223-47-XXXX		
CAS: 84929-31-7	terpènes d'huile de cédrat	≥ 1 – < 2,5%
EINECS: 284-515-8	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400;	
	Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 68917-18-0	Mentha arvensis oil (Cormint)	≥ 0,5 – < 1%
EINECS: 290-058-5	☠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315;	
	Skin Sens. 1, H317	
	ATE: LD50 oral: 500 mg/kg	
CAS: 90063-97-1	Mentha gentilis	≥ 0,5 – < 1%
	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400;	
	Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 5392-40-5	Citral	≥ 0,1 – < 0,25%
EINECS: 201-134-4	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
Reg.nr.: 01-2119462829-23-XXXX		
CAS: 8008-57-9	huile d'orange douce	≥ 0,1 – < 0,25%
Numéro CE: 307-891-8	☠ Flam. Liq. 3, H226; ☠ Asp. Tox. 1, H304; ☠ Aquatic Acute 1, H400;	
Reg.nr.: 01-2119493353-35-XXXX	Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	

**• Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### RUBRIQUE 4: Premiers secours

**• 4.1 Description des mesures de premiers secours**
**• Remarques générales:** Sortir les sujets de la zone dangereuse et les allonger.

**• Après inhalation:**

Donner de l'air frais en abondance et consulter un médecin pour plus de sécurité.

En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.

**• Après contact avec la peau:**

En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

**• Après contact avec les yeux:** Envoyer immédiatement chercher un médecin.

**• Après ingestion:** Rincer la bouche et boire beaucoup d'eau.

**• 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

**• 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

CHF

(suite page 3)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone

(suite de la page 2)

### RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**
  - Brouillard d'eau
  - Mousse résistant à l'alcool
  - Dioxyde de carbone
  - Poudre d'extinction
  - CO<sub>2</sub>, sable, poudre d'extinction. Ne pas utiliser d'eau.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
  - Peut être dégagé en cas d'incendie:
  - Monoxyde de carbone (CO)
  - Possibilité de formation de gaz toxiques en cas d'échauffement ou d'incendie.
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un vêtement de protection totale.
- **Autres indications**
  - Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.
  - Récupérer à part l'eau d'extinction contaminée. Ne pas l'évacuer dans les canalisations.

### RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
  - Tenir à l'écart toute personne présente et rester dans le sens du vent.
  - Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement**
  - Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.
  - En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.
  - Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
  - Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
  - Assurer une aération suffisante.
  - Ne pas rincer à l'eau ou aux produits nettoyants aqueux.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**
  - Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.
  - Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
  - Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
  - Tenir les récipients hermétiquement fermés.
  - Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
  - Éviter la formation d'aérosols.
- **Préventions des incendies et des explosions:**
  - Des vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.
  - Utiliser des appareils et armatures antidéflagrantes ainsi que des outils ne produisant pas d'étincelle.
  - Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
  - Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris les éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
  - Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:
    - Prévoir des sols étanches et résistant aux solvants.
    - Matériau ne convenant pas pour les emballages: l'aluminium.
    - Stocker dans un endroit frais.
  - Indications concernant le stockage commun: Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
  - Autres indications sur les conditions de stockage:
    - Tenir les emballages hermétiquement fermés.
    - Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.
- Classe de stockage: 3

(suite page 4)

CHF

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

**Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(suite de la page 3)

- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

#### • 8.1 Paramètres de contrôle

#### • Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:

##### 64-17-5 éthanol (50 – 75%)

VLEP (France) Valeur momentanée: 9500 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm  
Valeur à long terme: 1900 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

VME (Suisse) Valeur momentanée: 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
Valeur à long terme: 960 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm  
C1a R1a SSC;

##### 5989-27-5 D-limonène (≥ 2,5 – < 10%)

VME (Suisse) Valeur momentanée: 80 mg/m<sup>3</sup>, 14 ppm  
Valeur à long terme: 40 mg/m<sup>3</sup>, 7 ppm  
S SSC;

- Remarques supplémentaires: Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

#### • 8.2 Contrôles de l'exposition

- **Contrôles techniques appropriés** Sans autre indication, voir point 7.

#### • Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

- Mesures générales de protection et d'hygiène:

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.

- Protection respiratoire:

N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.

Utiliser un appareil de protection respiratoire en cas de fortes concentrations.

Filtre A/P2

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

- Protection des mains:



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

- Matériau des gants

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

- Temps de pénétration du matériau des gants

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

- Pour le contact permanent, des gants dans les matériaux suivants sont appropriés:

(Temps de rupture ≥ 8 heures):

Caoutchouc nitrile/Caoutchouc - NBR (0,35 mm)

Caoutchouc fluoré (Viton) - FKM (0,4 mm)

- Des gants dans les matériaux suivants ne sont pas appropriés:

Gants en cuir

Polychloroprène - CR

- Protection des yeux/du visage



Lunettes de protection hermétiques

- Protection du corps: Vêtement de protection résistant aux solvants

CHF

(suite page 5)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

**Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(suite de la page 4)

### RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

#### • 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

##### • Indications générales

• État physique	Liquide
• Couleur:	Jaunâtre
• Odeur:	Fruitée
• Seuil olfactif:	Non déterminé
• Point de fusion/point de congélation:	Non déterminé
• Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	82 °C
• Inflammabilité	Facilement inflammable.
• Limites inférieure et supérieure d'explosion	
• Inférieure:	2 Vol %
• Supérieure:	12,6 Vol %
• Point d'éclair	15 °C
• Température de décomposition:	Non déterminé
• pH	Non déterminé
• Viscosité:	
• Viscosité cinématique	Non déterminé
• Dynamique:	Non déterminé
• Solubilité	
• l'eau:	Pas ou peu miscible
• Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)	Non déterminé
• Pression de vapeur:	Non déterminé
• Densité et/ou densité relative	
• Densité:	Non déterminée
• Densité relative	Non déterminé
• Densité de vapeur:	Non déterminé

#### • 9.2 Autres informations

##### • Aspect:

• Forme: Liquide

##### • Indications importantes pour la protection de la santé et de l'environnement ainsi que pour la sécurité

- Température d'inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
- Propriétés explosives: Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

##### • Changement d'état

• Taux d'évaporation: Non déterminé

##### • Informations concernant les classes de danger physique

• Substances et mélanges explosibles	néant
• Gaz inflammables	néant
• Aérosols	néant
• Gaz comburants	néant
• Gaz sous pression	néant
• Liquides inflammables	Liquide et vapeurs très inflammables.
• Matières solides inflammables	néant
• Substances et mélanges autoréactifs	néant
• Liquides pyrophoriques	néant
• Matières solides pyrophoriques	néant
• Matières et mélanges auto-échauffants	néant
• Substances et mélanges qui dégagent des gaz inflammables au contact de l'eau	néant
• Liquides comburants	néant
• Matières solides comburantes	néant
• Peroxydes organiques	néant
• Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux	néant
• Explosibles désensibilisés	néant

### RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- 10.1 Réactivité Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 6)

CHF

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

**Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(suite de la page 5)

- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pour éviter la décomposition thermique, ne pas surchauffer.
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Réactions aux acides puissants et aux agents d'oxydation.
- **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:** Monoxyde de carbone

### RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008**
- **Toxicité aiguë** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**

#### 64-17-5 éthanol

LC50 20.000 mg/l (rat)

LD50 7.060 mg/kg (rat)

#### 5989-27-5 D-limonène

LD50 4.400 mg/kg (rat)

#### 84929-31-7 terpènes d'huile de cédrat

Oral LD50 2.840 mg/kg (rat)

Dermique LD50 5.000 mg/kg (lapin)

#### 5392-40-5 Citral

LD50 4.960 mg/kg (rat)

#### 8008-57-9 huile d'orange douce

Oral LD50 &gt; 5.000 mg/kg (rat)

Dermique LD50 &gt; 5.000 mg/kg (lapin)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire** Provoque une sévère irritation des yeux.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée** Peut provoquer une allergie cutanée.

- **11.2 Informations sur les autres dangers**
- **Propriétés perturbant le système endocrinien**

Aucun des composants n'est compris.

### RUBRIQUE 12: Informations écologiques

- **12.1 Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- **PBT:** Non applicable
- **vPvB:** Non applicable
- **12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien**  
Le produit ne contient pas de substances avec des propriétés perturbatrices endocriniennes.
- **12.7 Autres effets néfastes**
- **Remarque:** Toxique chez les poissons.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Catégorie de pollution des eaux 3 (D) (Classification propre): très polluant  
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations, même pas en petite quantité.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une quantité minimale dans le sous-sol.  
Dans les eaux, également toxique pour les poissons et le plancton.  
Toxique pour les organismes aquatiques.

CHF

(suite page 7)

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026



Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone

(suite de la page 6)

### RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

- **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:** Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:**  
L'emballage peut être réutilisé ou recyclé après nettoyage.  
Les emballages ne pouvant pas être nettoyés doivent être évacués de la même manière que le produit.

### RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

- **14.1 Numéro ONU ou numéro d'identification**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1993
- **14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU**
- **ADR** 1993 LIQUIDE INFLAMMABLE, N.S.A. (ÉTHANOL (ALCOOL ÉTHYLIQUE), DIPENTÈNE), DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT
- **IMDG** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL (ETHYL ALCOHOL), DIPENTENE), MARINE POLLUTANT
- **IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL, DIPENTENE)
- **14.3 Classe(s) de danger pour le transport**
- **ADR, IMDG**
- 
- **Classe** 3 Liquides inflammables.
- **Étiquette** 3
- **IATA**
- 
- **Class** 3 Liquides inflammables.
- **Label** 3
- **14.4 Groupe d'emballage**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Dangers pour l'environnement**
- **Marine Pollutant:** Oui
- **Marquage spécial (ADR):** Signe conventionnel (poisson et arbre)
- **14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Attention: Liquides inflammables.
- **Numéro d'identification du danger (Index Kemler):** 33
- **No EMS:** F-E, S-E
- **Stowage Category** B
- **14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI** Non applicable
- **Indications complémentaires de transport:**
- **ADR**
- **Quantités exceptées (EQ):** E2
- **Quantités limitées (LQ)** 1L
- **Quantités exceptées (EQ)** Code: E2  
Quantité maximale nette par emballage intérieur: 30 ml  
Quantité maximale nette par emballage extérieur: 500 ml
- **Catégorie de transport** 2
- **Code de restriction en tunnels** D/E

(suite page 8)

CHF

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

**Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(suite de la page 7)

- IMDG
- Limited quantities (LQ) 1L
- Excepted quantities (EQ) Code: E2
- Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml
- Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
- **"Règlement type" de l'ONU:** UN 1993 LIQUIDE INFLAMMABLE, N.S.A. (ÉTHANOL (ALCOOL ÉTHYLIQUE), DIPENTÈNE), 3, II, DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT

### RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

- **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**  
822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind zu beachten.  
ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.
- **Directive 2012/18/UE**
- Substances dangereuses désignées - ANNEXE I Aucun des composants n'est compris.
- Catégorie SEVESO  
E2 Danger pour l'environnement aquatique  
P5c LIQUIDES INFLAMMABLES
- Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil bas 200 t
- Quantité seuil (tonnes) pour l'application des exigences relatives au seuil haut 500 t
- **Prescriptions nationales:**
- Classe de pollution des eaux: Classe de pollution des eaux 3 (Classification propre): très polluant.
- VOC (CE) 66,51 %
- VOCV (CH) 76,81 %
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Phrases importantes  
H225 Liquide et vapeurs très inflammables.  
H226 Liquide et vapeurs inflammables.  
H302 Nocif en cas d'ingestion.  
H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.  
H315 Provoque une irritation cutanée.  
H317 Peut provoquer une allergie cutanée.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.  
H410 Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.  
H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **Acronymes et abréviations:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
ATE: Acute toxicity estimate values (ETA/Valeurs d'estimation de la toxicité aiguë)  
Flam. Liq. 2: Liquides inflammables – Catégorie 2  
Flam. Liq. 3: Liquides inflammables – Catégorie 3  
Acute Tox. 4: Toxicité aiguë – Catégorie 4  
Skin Irrit. 2: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 2  
Eye Irrit. 2: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2  
Skin Sens. 1: Sensibilisation cutanée – Catégorie 1

(suite page 9)

CHF

# Fiche de données de sécurité

## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 14.01.2026

Numéro de version 1

Révision: 14.01.2026

**Nom du produit: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(suite de la page 8)

Asp. Tox. 1: Danger par aspiration – Catégorie 1

Aquatic Acute 1: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité aiguë pour le milieu aquatique – Catégorie 1

Aquatic Chronic 1: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 1

Aquatic Chronic 2: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 2

CHF

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### • 1.1 Identificatore del prodotto

##### • Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone

• Articolo numero: 500.0242.10.00

• UFI: 5PEN-MUMG-7Q11-3HY1

• 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati Non sono disponibili altre informazioni.

• Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Aromatizzante

#### • 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### • Produttore/fornitore:

Fornitore:

weka Holzbau GmbH

Johannesstraße 16, 17034 Neubrandenburg

Tel. +49 (0) 395 42908-0, Fax. 0395 42908-88, info@weka-holzbau.com

Produttore:

CF Pool & Chemie AG

Pilatusstrasse 31

CH-5630 Muri

Tel. +41 (0)56 675 32 70

www.chemoform.com

• Informazioni fornite da: datenblatt@chemoform.com

• 1.4 Numero telefonico di emergenza: Tox Info Suisse, Tel: 145

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### • 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### • Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Flam. Liq. 2      H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Eye Irrit. 2      H319 Provoca grave irritazione oculare.

Skin Sens. 1      H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

Aquatic Chronic 2 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### • 2.2 Elementi dell'etichetta

##### • Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

• Pittogrammi di pericolo



GHS02

GHS07

GHS09

• Avvertenza Pericolo

• Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

D-limonene

terpeni dell'olio di limone

Mentha arvensis oil (Cornmint)

Citrale

olio di arancia dolce

• Indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

• Consigli di prudenza

P101      In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102      Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210      Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P273      Non disperdere nell'ambiente.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

**Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Segue da pagina 1)

P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.  
 P391 Raccogliere il materiale fuoriuscito.  
 P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.  
 P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**• 2.3 Altri pericoli**
**• Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- PBT: Non applicabile
- vPvB: Non applicabile

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**• 3.2 Miscele**
**• Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**• Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5	etanolo	50 – 75%
EINECS: 200-578-6	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	
Reg.nr.: 01-2119457610-43-XXXX		
CAS: 5989-27-5	D-limonene	≥ 2,5 – < 10%
EINECS: 227-813-5	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400;	
Reg.nr.: 01-2119529223-47-XXXX	Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 84929-31-7	terpeni dell'olio di limone	≥ 1 – < 2,5%
EINECS: 284-515-8	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400;	
	Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 68917-18-0	Mentha arvensis oil (Cormmint)	≥ 0,5 – < 1%
EINECS: 290-058-5	Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315;	
	Skin Sens. 1, H317	
	ATE: LD50 orale: 500 mg/kg	
CAS: 90063-97-1	Mentha gentilis	≥ 0,5 – < 1%
	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400;	
	Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
CAS: 5392-40-5	Citrale	≥ 0,1 – < 0,25%
EINECS: 201-134-4	Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	
Reg.nr.: 01-2119462829-23-XXXX		
CAS: 8008-57-9	olio di arancia dolce	≥ 0,1 – < 0,25%
Numero CE: 307-891-8	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400;	
Reg.nr.: 01-2119493353-35-XXXX	Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	

**• Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**• 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
**• Indicazioni generali:** Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.

**• Inalazione:**

Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

**• Contatto con la pelle:**

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

**• Contatto con gli occhi:** Chiamare immediatamente il medico.

**• Ingestione:** Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

**• 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**• 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

**• 5.1 Mezzi di estinzione**
**• Mezzi di estinzione idonei:**

Acqua nebulizzata

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

**Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadluft Eislimone**

(Segue da pagina 2)

Schiuma resistente all'alcool

Anidride carbonica

Polvere per estintore

CO<sup>2</sup>, sabbia, polvere. Non usare acqua.

• **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua

• **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

• **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

• **Mezzi protettivi specifici:** Indossare tute protettive integrali.

• **Altre indicazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

• **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Allontanare le persone e rimanere sul lato protetto dal vento.

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

• **6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

• **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.

• **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

• **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Evitare la formazione di aerosol.

• **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.

Utilizzare apparecchi/strumenti antideflagranti e attrezzi antiscintilla.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

• **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

• **Stoccaggio:**

• **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.

Materiale sconsigliato per contenitori: alluminio.

Conservare in ambiente fresco.

• **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.

• **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

• **Classe di stoccaggio:** 3

• **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

CHI

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadluft Eislimone

(Segue da pagina 3)

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### • 8.1 Parametri di controllo

#### • Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

##### 64-17-5 etanolo (50 – 75%)

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 1920 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
 Valore a lungo termine: 960 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm  
 C1a R1a SSC;

TWA (Italia) Valore a breve termine: 1884 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
 A3

##### 5989-27-5 D-limonene (≥ 2,5 – < 10%)

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 80 mg/m<sup>3</sup>, 14 ppm  
 Valore a lungo termine: 40 mg/m<sup>3</sup>, 7 ppm  
 S SSc;

##### 5392-40-5 Citrale (≥ 0,1 – < 0,25%)

TWA (Italia) Valore a lungo termine: 31 mg/m<sup>3</sup>, 5 ppm  
 Cute, A4, sen (i, h)

• Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### • 8.2 Controlli dell'esposizione

• **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

• **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

• Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

• Protezione respiratoria

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

Ricorrere a respiratori in presenza di livelli di concentrazione elevati.

Filtro A/P2

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

• Protezione delle mani



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

• Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

• Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

• Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:

(Tempo di permeazione ≥ 8 ore):

Gomma nitrilica - NBR (0,35 mm)

Gomma fluorurata (Viton) - FKM (0,4 mm)

• Non sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:

Guanti in pelle

Policloroprene - CR

• Protezione degli occhi/del volto



Occhiali protettivi a tenuta

• Tuta protettiva: Indumenti protettivi resistenti ai solventi

CHI

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

**Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Segue da pagina 4)

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### • 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### • Indicazioni generali

• Stato fisico	Liquido
• Colore:	Giallognolo
• Odore:	Simile a frutto
• Soglia olfattiva:	Non definito
• Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito
• Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	82 °C
• Infiammabilità	Facilmente infiammabile.
• Limite di esplosività inferiore e superiore	
• Inferiore:	2 Vol %
• Superiore:	12,6 Vol %
• Punto di infiammabilità:	15 °C
• Temperatura di decomposizione:	Non definito
• ph	Non definito
• Viscosità:	
• Viscosità cinematica	Non definito
• Dinamica:	Non definito
• Solubilità	
• acqua:	Poco e/o non miscibile.
• Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito
• Tensione di vapore:	Non definito
• Densità e/o densità relativa	
• Densità:	Non definito
• Densità relativa	Non definito
• Densità di vapore:	Non definito

#### • 9.2 Altre informazioni

##### • Aspetto:

• Forma:	Liquido
----------	---------

##### • Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza

• Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
• Proprietà esplosive:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

##### • Cambiamento di stato

• Velocità di evaporazione	Non definito
----------------------------	--------------

##### • Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

• Esplosivi	non applicabile
• Gas infiammabili	non applicabile
• Aerosol	non applicabile
• Gas comburenti	non applicabile
• Gas sotto pressione	non applicabile
• Liquidi infiammabili	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
• Solidi infiammabili	non applicabile
• Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
• Liquidi piroforici	non applicabile
• Solidi piroforici	non applicabile
• Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
• Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
• Liquidi comburenti	non applicabile
• Solidi comburenti	non applicabile
• Perossidi organici	non applicabile
• Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
• Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

CHI

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

**Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

(Segue da pagina 5)

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Non riscaldare onde evitare decomposizione termica.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Reazioni con acidi forti e ossidanti.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Monossido di carbonio

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

#### 64-17-5 etanolo

LC50 20.000 mg/l (ratto)

LD50 7.060 mg/kg (ratto)

#### 5989-27-5 D-limonene

LD50 4.400 mg/kg (ratto)

#### 84929-31-7 terpeni dell'olio di limone

Orale LD50 2.840 mg/kg (ratto)

Cutaneo LD50 5.000 mg/kg (lepre)

#### 5392-40-5 Citrale

LD50 4.960 mg/kg (ratto)

#### 8008-57-9 olio di arancia dolce

Orale LD50 &gt; 5.000 mg/kg (ratto)

Cutaneo LD50 &gt; 5.000 mg/kg (lepre)

- **Irritabilità primaria:**
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Può provocare una reazione allergica cutanea.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**
- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile
- **vPvB:** Non applicabile
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Osservazioni:** Tossico per i pesci.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 3 (D) (Autoclassificazione): molto pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.  
Tossico per pesci e plancton.  
tossico per gli organismi acquatici

CHI

(continua a pagina 7)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026


Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone

(Segue da pagina 6)


### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.  
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1993
- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**
- **ADR** 1993 LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (ETANOLO (ALCOL ETILICO), DIPENTENE), PERICOLOSO PER L'AMBIENTE
- **IMDG** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL (ETHYL ALCOHOL), DIPENTENE), MARINE POLLUTANT
- **IATA** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (ETHANOL, DIPENTENE)
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, IMDG**
- 
- **Classe** 3 Liquidi infiammabili
- **Etichetta** 3

---

- **IATA**
- 
- **Class** 3 Liquidi infiammabili
- **Label** 3
- **14.4 Gruppo d'imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Pericoli per l'ambiente**
- **Marine pollutant:** Sì
- **Marchatura speciali (ADR):** Simbolo (pesce e albero)
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Simbolo (pesce e albero)
- **N° identificazione pericolo (Numero Kemler):** Attenzione: Liquidi infiammabili
- **Numero EMS:** 33
- **Stowage Category:** F-E,S-E
- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** B
- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Non applicabile

---

- **ADR**
- **Quantità esenti (EQ):** E2
- **Quantità limitate (LQ):** 1L
- **Quantità esenti (EQ):** Codice: E2  
Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml  
Quantità massima netta per imballaggio esterno: 500 ml
- **Categoria di trasporto** 2
- **Codice di restrizione in galleria** D/E

(continua a pagina 8)

CHI

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

**Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadluft Eislimone**

(Segue da pagina 7)

- IMDG
  - Limited quantities (LQ)
  - Excepted quantities (EQ)
  - **UN "Model Regulation":**
- 1L  
Code: E2  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml  
UN 1993 LIQUIDO INFIAMMABILE, N.A.S. (ETANOLO (ALCOL ETILICO), DIPENTENE), 3, II, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind zu beachten.  
ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- Categoria Seveso  
E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico  
P5c LIQUIDI INFIAMMABILI
- Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 200 t
- Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t
- **Disposizioni nazionali:**
- Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 3 (WGK3) (Autoclassificazione): molto pericoloso.
- COV (CE) 66,51 %
- OCOV (CH) 76,81 %
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Frasi rilevanti  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H302 Nocivo se ingerito.  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
ATE: Acute toxicity estimate values (STASime della tossicità acuta)  
Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2  
Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3  
Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4  
Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2  
Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

(continua a pagina 9)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 14.01.2026

Numero versione 1

Revisione: 14.01.2026

**Denominazione commerciale: Sauna- und Dampfbadduft Eislimone**

Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

(Segue da pagina 8)

CHI